

reur J'l n'y a aucun mot qui touche ny pres ny loing l'Alliance haereditaire, et qui autorise ... [Zwyer] pour en parler, lequel mesme n'est pas nommé dans la lettre qu'il a rendue a M.^{rs} de Zurich.

On a resolu a Soleur [im dortigen Rat gemeint] de ne faire point de responce a la lettre de M.^{rs} de Zurich."

- 1) Von der Thematik her gesehen, käme ev. auch das Jahr 1653 bzw. 1654 - s. EA VI 1, 193 h, 221 b - in Frage!
- 2) vgl. ebenda 51 f
- 3) Die drei letzten Wörter sind unterstrichen.

AH 73, 268 - Blatt 268^V leer

120

1647 Juni 15., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN JACQUES] LE FEVRE DE CAUMARTIN AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTS-RAT BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

"J'ay recu celle que vous m'avez escript a vostre retour des Grisons [- vom 18.-27. Mai 1647 nahm Zurlauben als Vertreter von Stadt und Amt Zug in Sachen Bündnerwirren an der Vermittlungskonferenz der VI Orte - VIII Alte Orte ausg. SZ und UW - in Chur teil -]¹ par laquelle vous m'avez mandé une partie de ce qui s'i est passé, mais non pas le meilleur, je l'ay sceu d'aillieurs, et que nous vous avons obligation d'avoir porté les jnteres de sa Ma.^{te} [L u d- w i g XIV.] dont je vous remercie, si vous estes deputé en la prochaine Diette Comme je le veux esperer, nous nous en entretiendrons plainement [- damit dürfte der Ambassador auf die vom 7.-27. Juli 1647 in Baden stattfindende Jahrrechnung angespielt haben, die dann neben Caumartin tatsächlich auch von Zurlauben besucht wurde -]².

Vous vous plaignez de trop d'aise lors que vous desirez que vostre Compagnie [- damit ist die Gardekompanie von H e i n r i c h I. Zurlauben gemeint -] soit tirer de Piombino, si elle estoit en flandre [wo damals Frankreich gegen Spanien kämpfte] elle n'auroit pas si bon temps, j'l la faudroit tenir plus complete d'officiers et soldats, elle est en un lieu auquel elle n'est pas considerée de si prez, les deffaults qui s'i rencontrent recevans leurs excuses sur l'eslognement. Nous avons perdu Armentiers [=Armentières] apres un siege de trois sepmaines, et une deffence si vigoureuse que la Capitulation

en a esté d'autant moins avantageuse, Celuy de Lerida continue avec esperance d'un bon succes, Dieu veuille bientost nous donner une bonne paix qui termine ses[!] fascheuses guerre [- noch hoffte man, in den Westfälischen Friedensschlüssen von 1648 auch mit Spanien einen Frieden schliessen zu können, doch sollte dem erst 1659 im Pyrenäenfrieden der Fall sein -] j'attends des nouvelles de Lucerne [wo am 13. Juni 1647 eine Tagsatzung der V kath. Orte stattfand, die übrigens gleichfalls von Zurlauben besucht war]³ je m'asseure qu'elles m'apprendront que l'on a accordé la levée demandée par le Duc de florance [Ferdinand II. M e d i c i], vous m'obligerez de me mander combien vostre Canton donne de Compagnie [- bekanntlich sollte dann auch B e a t J a k o b I. Zurlauben eine Kompagnie in florentinischen Diensten unterhalten -], et tenir la main aux instructions⁴ pour la diette generale de Bade [- die Jahrrechnung gemeint -]".

1) s. EA V 2, 1430 (Nr. 1127)

2) s. ebenda 1438 (Nr. 1133)

3) s. ebenda 1433 (Nr. 1128). Gemäss den Tagsatzungsbeschlüssen sollten sich zuerst einmal Schultheiss und Rat von Luzern mit dem unten stehenden Begehren befassen, alsdann wollten die übrigen IV kath. Orte - V ausg. LU - ein Gleiches tun. Vermutlich ging es dem Ambassador in der Passage "des nouvelles de Lucerne" um eben diese Stellungnahme des Vorortes Luzern und nicht so sehr um die Geschäfte der besagten Tagsatzung.

4) s. AH 10/17

Original, mit Siegel - AH 73, 269-270 - Blatt 270^r leer

121

[16]32 Februar 20.

A

SCHREIBEN VOM [SCHWYZER RATSHERRN HEINRICH] REDING AN [GARDE]-
HAUPTMANN [UND STADT- UND AMTSRAT] BEAT II. ZURLAUBEN,
ZUG

"Wyll mier wer schriben Erst hütt zur mess Zeidt empfangen nach deme min pott schon Fordt gsynn, hab ouch nüdt von werem begerdten fryden min Fraw geschwi-
ger bethraffend schriben könden dye Ja Ehrensthafft nur mer dann zfyll, wyll
aber understan dye sachen nach werem begaren zu vermidlen.

Wye den ich mit bruoder Jacob [R e d i n g] schon gredt der wyrdt syn dheil
auch dhun allein Jst er Jnn etwas misverstandts wegen des Jsen merckts, da
Jr nachgendts auch könden mit glägenheidt ein gutt mittelman syn gägen H. von
wettingen [Abt Peter II. S c h m i d].

Was den begardten uffbruch [Frankreichs von 4000 Mann für Bünden - Bündner-